

INFORMATIONS PRATIQUES / USEFUL INFORMATION

O ÉDITO

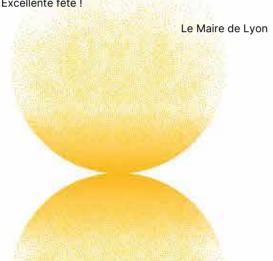
Chaque mois de décembre, Lyon s'embrase de poésie. Des bougies posées sur les fenêtres iusqu'aux créations les plus audacieuses, la Fête des Lumières célèbre ce qui fait l'âme de notre ville : la rencontre entre la tradition et l'innovation, entre la chaleur populaire et l'audace créative.

Elle nous relie à notre histoire. Elle avive notre fierté d'être I vonnais, entre cette gastronomie que le monde nous envie et cette imagination qui fait vibrer nos rues, entre les prouesses de nos skateurs et le savoir-faire des artistes lumière.

Elle témoigne aussi d'une conviction : la lumière n'est pas qu'un décor, elle est un langage. Celui du partage, de la solidarité et de l'humanisme, que rappelle chaque année l'œuvre des Lumignons du Cœur. Cette fête appartient à tous. Elle unit les générations et les quartiers, inspire les artistes. attire les curieux du monde entier et réinvente sans cesse la beauté de notre ville.

Lyon y rayonne, simplement, comme une lumière qui rassemble et vous mettra en joie.

Excellente fête!



INTRODUCTION

Every December, Lyon is aglow with poetic light. From simple candles placed on windowsills to daring large-scale light works, the Festival of Lights embodies the heart and soul of our city, where tradition fuses with innovation and communities engage with creativity.

The Festival is an indelible link with our past. It reminds us why we are proud to be citizens of Lyon, with our gastronomy which is the envy of the world and our collective imagination which brings our streets alive - showcasing the agility of our skateboarders and the excellence of light artists.

It also testifies to a long-held belief that light is not purely decorative; it is a language which expresses our values - sharing, generosity and caring demonstrated each year in the Lumignons du Cœur collaborative charity light display. It is a Festival which speaks to everyone across all generations, across all communities, which inspires artists, attracts visitors from all corners of the globe and continually recasts our beautiful city in a new light

Lyon unites, Lyon delights in a radiant display of light.

Enjoy!

The Mayor of Lyon

O CHALETS D'INFORMATION

Place Louis Pradel (1er) et place Bellecour (2e): Samedi 29 novembre: 12h à 18h Jeudi 4 décembre : 16h à 20h Vendredi 5 et samedi 6 décembre : 16h à 22h Dimanche 7 et lundi 8 décembre : 16h à 21h Lyon en direct: 04 72 10 30 30 fetedeslumieres.lyon.fr

INFORMATION POINTS

Place Louis Pradel and place Bellecour. Saturday 29 November: 12 p.m. to 6 p.m. Thursday 4 December: 4 p.m. to 8 p.m. Friday 5 and Saturday 6 December: 4 p.m. to 10 p.m. Sunday 7 and Monday 8 December: 4 p.m. to 9 p.m. Lyon information line: +33 (0)4 72 10 30 30 fetedeslumieres.lyon.fr/en



O POINTS D'INFO À VÉLO

Des vélos cargo à votre rencontre en Presqu'île (1er et 2e) et dans le Vieux-Lyon (5e): Samedi 29 novembre : 12h à 18h Jeudi 4 décembre : 16h à 20h Vendredi 5 et samedi 6 décembre : 16h à 22h Dimanche 7 et lundi 8 décembre : 16h à 21h Pendant la Fête, place du Change (5°) et place des Cordeliers (2°)

INFO BIKES

In the city centre and old town Saturday 29 November: 12 p.m. to 6 p.m. Thursday 4 December: 4 p.m. to 8 p.m. Friday 5 and Saturday 6 December: 4 p.m. to 10 p.m. Sunday 7 and Monday 8 December: 4 p.m. to 9 p.m. During the Festival, on the place du Change and place des Cordeliers



OFFICE DE TOURISME

Place Bellecour (2e): 9h à 18h, 7 jours sur 7 Ouverture du pavillon ONLYLYON Tourisme pendant la Fête: du 5 au 8 décembre de 9h à 20h

Office de Tourisme: 04 72 77 69 69 / visiterlyon.com

Profitez de la Lyon City Card: 24h, 48h, 72h, 96h, pour accéder à toute l'offre culturelle lyonnaise et circuler en toute liberté sur le réseau de transports en commun / lyoncitycard.com

TOURIST OFFICE

Place Bellecour: 9 a.m. to 6 p.m., 7 days a week ONLYLYON Information Centre open daily during the Festival: December 5 to 8 from 9 a.m. to 8 p.m.

Tourist Office: +33 (0)4 72 77 69 69 / visiterlyon.com

Get the 1, 2, 3 or 4-day Lyon City Card to enjoy Lyon's cultural attractions plus unlimited travel on public transport / lyoncitycard.com



O SANITAIRES PUBLICS

Liste complète sur Ivon.fr

PUBLIC TOILETS List on lyon.fr





PENDANT LA FÊTE

TARIES SPÉCIALIX

(zones 1 et 2)

sur tcl.fr



Fréquences renforcées du métro, du tramway,

du funiculaire et de certaines lignes de bus.

Du 5 au 8 décembre, voyagez à volonté avec :

→ Le Pass Tribu, de 7€ à 9,80€ par groupe

valable toute la journée (3,70 €)

Application TCL

TCL App

PUBLIC TRANSPORT

more frequently.

SPECIAL FARES

O ACCESSIBILITÉ

du Rhône.

La Fête des Lumières propose

par la rue du Puits Gaillot

page handi-accueil

ACCESSIBILITY

access).

du Puits Gaillot.

(sur inscription), audiodescription

la Carte Mobilité Inclusion obligatoire).

The Festival of Lights is an event with:

reservation), audio-description

Information for disabled visitors

(disabled parking badge holders only).

DURING THE EVENT

Allô TCI: 04 26 10 12 12

(prix d'un appel local)

et par jour, selon les zones choisies

→ Le Pass TCL en Fête, pour toutes les zones,

→ Le 8 décembre : réseau TCL gratuit dès 16h

Toutes les infos sur ces dispositifs tarifaires spéciaux

du lundi au dimanche de 6h à 22h

The metro, tram, funicular and certain bus lines run

→ the "Pass TCL en Fête" day travelcard (€3.70)

→ the "Pass Tribu" group all-zone day travelcard

 \rightarrow December 8: travel free after 4 p.m. (zones 1 and 2)

→ Des handi-accueils place Bellecour et au parc de la

Tête d'Or avec une entrée spécifique Porte des Enfants

→ Un coupe-file pour l'accès à la place des Terreaux

Des expériences telles que : parcours accompagnés

Des parkings et déposes minutes réservés aux

personnes en situation de handicap (présentation de

Informations et inscriptions : fetedeslumieres lyon fr

Information points for visitors with a disability

on Place Bellecour and at the Parc de la Tête d'Or

> Experiences such as accompanied routes (on

Disabled parking spaces and drop-off points

(the Enfants du Rhône gate is reserved for disabled

→ Skip-the-line access to place des Terreaux via rue

Find out more and sign up at fetedeslumieres.lyon.fr/en

between €7 and €9.80 depending on the zones

December 5 to 8: unlimited travel with:

Public transport enquiries: +33 (0)4 26 10 12 12

from Monday to Sunday from 6 a.m. to 10 p.m.

O RESTAURATION

Les restaurants du centre-ville ont le plaisir de vous accueillir pendant la Fête des Lumières. UNF PAUSE À BELLECOUR

Espace de convivialité et de restauration locale durable, qualitative et abordable durant les 4 soirs de la Fête. Ouverture dès 17h vendredi 5, samedi 6 et lundi 8 décembre ; dès 16h dimanche 7 décembre.

City centre restaurants are open for business during the entire Festival

UNE PAUSE À BELLECOUR FOOD ZONE A sustainable food and hospitality zone open during the 4 nights of the Festival serving a choice of good value, quality meals and refreshments. Opens at 5 p.m. on Friday 5, Saturday 6 and Monday 8 December and at 4 p.m. on Sunday 7 December.



O COMMERCES

Les commerces du centre-ville ont le plaisir de vous accueillir pendant la Fête des Lumières

Découvrez les produits sous licence officielle Fête des Lumières

- → dans un kiosque place Bellecour (à côté de l'Office de Tourisme), du 3 au 20 décembre, ouverture du mercredi au samedi : 10h à 19h ; pendant les 4 jours de la Fête des Lumières : 11h à 22h.
- → sur le site officiel : boutique.lvon.fr
- → chez vos commerçants

SHOPS

City centre shops are open for business during the

Official Festival of Lights merchandising is available:

- \rightarrow in the Festival of Lights gift shop (next to the Tourist Office on place Bellecour) from December 3 to 20, open Wednesdays to Saturdays: from 10 a.m. to 7 p.m.; during the four days of the Festival: from 11 a.m. to 10 p.m.
- \rightarrow on the festival website: boutique.lyon.fr
- > from local shops



O VIVEZ ET PARTAGEZ LA FÊTE

fetedeslumieres.lvon.fr

Le site à consulter pour préparer votre visite et tout savoir de la programmation artistique Sur les comptes Instagram et Facebook Fête des Lumières, et Tiktok Ville de Lyon suivez les temps forts, les actualités et faites briller l'événement sur vos réseaux Partagez vos coups de cœur en utilisant #FDL2025 dans vos publications





SHARE YOUR EXPERIENCE!

fetedeslumieres.lvon.fr/en

Check out the full programme on the website and prepare your visit.

Keep up with festival news and help the event capture the spotlight by following Fête des Lumières and Ville de Lyon on Instagram, Facebook and TikTok. Don't forget to use #FDL2025 on your posts when you share your favourite works.



Gratuite, populaire et inclusive, la Fête des Lumières rassemble chaque année plus de deux millions de visiteurs de tous horizons.

Pensée pour tous les publics : familles, enfants, personnes en situation de handicap, elle incarne une culture vivante, ouverte et profondément humaine. Rendez-vous place Antonin Poncet pour des instants lumineux et musicaux à partager en famille les soirs de la Fête.

O UN ÉVÉNEMENT ÉCORESPONSABLE

La Ville de Lyon est pleinement engagée dans une démarche d'écoresponsabilité. Sa Direction des Événements et de l'Animation a de nouveau obtenu en 2025 la certification ISO 20121 pour tous ses événements dont la Fête des Lumières : une marque de reconnaissance pour sa prise en considération des enjeux sociaux, économiques et environnementaux.

•• MERCI AUX SOUTIENS DE CETTE ÉDITION

Caisse d'Épargne • Département de l'Isère • DRAC Auvergne Rhône-Alpes • Geneva Lux • GRIM EDIF • Institut Français • Institut Ukrainien • La Fondation Fourvière • Lycée Alfred de Musset • Région Auvergne-Rhône-Alpes • Wallstreet Skateshop

O SUIVEZ LA FÊTE

Vivez la Fête des Lumières avec ici Auvergne-Rhône-Alpes sur France 3 et sur france.tv

- → dans ICI 19/20 Rhône-Alpes vendredi 5 décembre pour le lancement
- ightarrow dans « On vous emmène ici » lundi 8 décembre à 19h45
- ightarrow dans une émission spéciale samedi 13 décembre
- → en continu sur le site aura.france3.fr et sur france.tv

Et votez pour le Trophée des Lumières sur aura.france3.fr

Élisez, dès le 5 décembre, votre œuvre lumineuse coup de cœur parmi les 10 œuvres en lice. Le lauréat sera dévoilé sur le site internet aura.france3.fr à l'issue des votes le 8 décembre.

Sur Radio Scoop

Pour ne rien manquer de l'événement, écoutez Radio Scoop, partenaire de la Fête des Lumières et des Lumianons du Cœur.

FOLLOW THE FESTIVAL

Experience the Festival of Lights with ici Auvergne-Rhône-Alpes on France 3 and france.tv:

- → ICI 19/20 Rhône-Alpes, Friday 5 December for the opening
- → On vous emmène ici, Monday 8 December at 7.45 p.m.
- ightarrow In a special programme on Saturday 13 December at 8.30 p.m.
- → Live streaming on aura.france3.fr and france.tv

Vote for the Trophée des Lumières on aura.france3.fr From 5 December, pick your favourite light installation from the 10 entries.

The winner will be revealed on aura.france3.fr after voting closes on 8 December.

On Radio Scoop Radio Scoop is partnering with the Festival and

Lumignons du Cœur campaign and will be broadcasting all the latest festival news.



(I) LYON BRILLE AVEC VOUS!

Éclairons encore et toujours nos rebords de fenêtres! Faisons briller nos lumignons, lundi 8 décembre, dès la tombée de la nuit!

\$\text{SHARE THE LIGHT!}

Let's light up our city! Put candles on your windowsills at dusk on Monday December 8 to light up Lyon and keep



SUNGA

Les bénéfices des Lumignons du Cœur sont destinés cette année à l'association SINGA Lyon. Venez apporter votre petite touche de lumière et participer à cette œuvre solidaire. Les lumignons sont vendus 2€ dans tous les points d'information, à l'Office de Tourisme, dans les boutiques du centre-ville.

This year, the proceeds from the Lumignons du Cœur campaign will go to the non-profit SINGA Lyon. You can add your own personal ray of light to this participative installation by buying a €2 candle from Festival of Lights information points, the Tourist Office, and many city









2€ le lumignon



Œuvre / Light Installation Point Info / Info Point Boutique officielle
Gift Shop Espace de restauration

Entrée piétonne

Périmètre piéton Pedestrian Perimeter

Métro / Metro

Bus / Bus

Tramway / Tram

Funiculaire / Funicular

Station Vélo'v

Self-service Rental Bikes

Dispositif Handi-accueil

Disability Friendly

Disabled Parking

Parking réservé PSH

Pedestrian Entry Point

SAÔNE >

Piorre

FOURVIÈRE

ST-GEORGES

des œuvres et des selon vos envies





GARE SAINT-PAUL

Nouvelle vague Svitlana Reinish / Panagiotis

Tomaras / Vali Chincisan Talents émergents, créations innovantes et sensibilités d'auiourd'hui : trois artistes pour trois projections aui nous embarquent dans des univers de Grèce et de Roumanie Production RAV Lille Mécène Sogelym Dixence



CATHÉDRALE SAINT-JEAN

Lumina László Zsolt Bordos

Sur la monumentale facade de la cathédrale, la projection rassemble abstraction. transformation et puissance. Partons à la découverte des profondeurs de cette architecture unique! Production Novelty Mécène Sonepar



QUAIS DE SAÔNE (COLLINE DE FOURVIÈRE)

Les Malles **Persanes**

Thierry Pierras Place à l'émerveillement sur les bords de Saône : un conte oriental se déploie au rythme de l'ouverture de malles énigmatiques. Grâce à la lumière, un monde imaginair s'offre à nous, entre beauté, nature et légendes. Production CREATIV LIGHT



FONDATION BULLUKIAN **BLOBmorphose** Peggy Hugon, Seb Geo. Baptiste Duval, Frédérick

Borrotzu, Régis Estreich

Des visages, des voix, des isements de formes vivantes sur fond de mémoire millénaire Nous voici connectés avec des entités aussi réelles que fascinantes : les blobs. Production Compagnie Testudines



PLACE ANTONIN PONCET Le iardin de lumière Olivier Davy et Orel

Cinq fleurs géantes aux pistils et pétales scintillants jouent une partition féérique : celle des quatre saisons. Petits et grands sont conviés sur cette place totalement métamorphosée. Production Spectaculaires - Allumeurs d'images Mécènes ComhiC, Enedis, Énergie d'ici



PLACE DES JACOBINS Les Lumignons du Cœur - L'île des **Jacobins**

Direction des Événements et de l'Animation de la Ville de Lyon - au profit de SINGA Lyon Immersion collective, décor d'azur : laissez-vous porter entre Rhône et Saône par la vague de solidarité des Lumignons du Cœur À tous les matelots : rendez-vous au port d'attache Production Direction des Événements et de l'Animation de la Ville de Lyon Mécènes AGCM Alpes, Citeos, Europole,

GL Events, Orange, Radio Scoop



PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

Quelque 1 800 points lumineux

composent le décor d'une

forêt vibrante entre frissons

Production Le Pilote Productions

technologiques et échappées

sur les bassins de la place de la

célestes. Un vent de poésie souffle

Astralys

Philippe Morvan



9 **RUE DE LA RÉPUBLIQUE** Paseo d'hiver Faniuolo

Levez la tête rue de la République car cela se passe au-dessus de nos bonnets d'hiver! Douces parures, scintillements poétiques et motifs colorés forment une arche qui se déploie avec élégance. Production Apulia Welcome SRI



PLACE DE LA BOURSE Insight

Johan Corrèze Dans nos vies, c'est parfois une belle harmonie, parfois le grand chaos! L'œuvre lumière Insiaht interroae les soubresauts de nos émotions et de notre rapport aux autres Mécène Byblos Group



PLACE D'ALBON **Onion Skin** Olivier Ratsi et Thomas Vaquié

Des lumières abstraites et hypnotiques déstructurent nos repères. Elles jouent avec nos perceptions et recomposent l'espace. Voici un livre d'images singulier qui fait appel à tous Production Crossed La



Le lundi c'est raviolis! Tigrelab Envie d'un festin bien relevé et d'un voyage popculinaire? Sur les facades du musée des Beaux-Arts

et de l'hôtel de ville de Lyon,

cette projection dépote côté popote! Prêts pour le menu **NUMBER 8** de la semaine ? et Rémy Bergeron Production Novelty Bienvenue sur un spot de skate célèbre dans le monde entier la place Louis Pradel, HDV pour les initiés. Ici, 40 ans de skate



13 PLACE SATHONAY Stranger lights -La dernière aventure à Lyon

Stranger Crew Et si l'Upside Down débarquait au cœur de la ville? L'univers de Stranger Things prend vie dans une installation pleine de mystères qui célèbre la série pour une ultime aventure. Production Atelier Nils Rousse



FOYER DE L'OPÉRA DE LYON

Row Tundra

Faites l'expérience de cette installation audiovisuelle holographique : c'est magnétique et beau! Entrez dans l'Opéra de Lyon et laissez-vous happer par les effets visuels et sonores de cette œuvre intrigante



15 PLACE LOUIS PRADEL HDV - 40 ans de skate à Lyon

vous sont racontés, entre figures

acrobatiques et bande-son 90's.

Production NUMBER 8



16 PARC DE LA TÊTE D'OR **Post Idols**

Habile coup d'œil dans le rétro : deux sculpturesphares jouent avec la lumière et nos souvenirs! Production Pitaya Mécène I DI C Arena



PARC DE LA TÊTE D'OR Journey of a Lamp Post

rouver le repos auprès des Même les lampadaires ont besoin de se recharger! Production Pitava Mécène I DI C Arena



18 PARC DE LA TÊTE D'OR L'Éveil des Lumières Allumee

La magie se passe dans les airs, au-dessus du lac du parc de la Tête d'Or. célèbrent la lumière et sor histoire dans un ballet qui relève de la prouesse technologique



PARC DE LA TÊTE D'OR

MANUFACTURE

Les étudiants de « Licence

l'Université Jean Moulin Lvon 3

Expérimentations étudiantes

et expressions collectives et

les étudiants de l'École Brassart

personnelles animent les grandes

facades de « La Manu ». Sovons

curieux des talents en éclosion

Production Université Jean Moulin Lyon

BASILIQUE DE FOURVIÈRE

Région des Lumières

Gilbert Coudène et Ateliers

basilique de Fourvière : découvrez

cette mise en lumière exceptionnelle

Organisation et Production Région Auvergne-

UNIQUEMENT LES 5-6-7/12

Les Allumeurs de Rêves -

à Fourvière

Rhône-Alpes

BK - Étienne Guiol

Les couleurs s'emparent de

l'architecture et font vibrer la

sur les hauteurs de la colline.

DES TABACS

en mouvement..

Déambulez avec le Chat! Philippe Geluck Un Chat très spécial vous attend au parc de la Tête d'Or. Chaque soir, il vous accompagne dans votre déambulation. Une exposition à visiter iusqu'au 1er mars.



22 JARDIN DE L'INSTITUTO

CERVANTES

Aube Fernando Molina León

et Alvaro Lopez Rodrigue:

Une œuvre qui génère des

changeantes en hommage à la

umière. L'occasion de découvri

Instituto Cervantes, un nouvea

atmosphères douces et

lieu culturel de la Fête.

et Alvaro Lopez Rodriguez

Mécène Instituto Cervante

Production Fernando Molina Leór

STUDIO 24 - PÔLE PIXEL 14H - 20H SUR INSCRIPTION

A Salty Protest Fenêtre sur cour(s) Étienne Guiol Laissez-vous surprendre Professionnelle Conception et

par cette œuvre immersive qui fait écho à une marche ontestataire et émancipatrice initiée en Inde par Gandhi en 1930. Une œuvre qui rappelle le pouvoir de la solidarité conjugué à la soif de liberté. Production et Mécène Immersive Opera



haque année, les lampadaires e la ville se mettent aux uleurs de la Fête. Laissezous guider : le rouge pour les xes de circulation, le bleu pou duction Direction de l'Éclairage Urbain de la Ville de Lyon, ESAT Les Ateliers du

N CENTRE-VILLE

Moulin à Vent